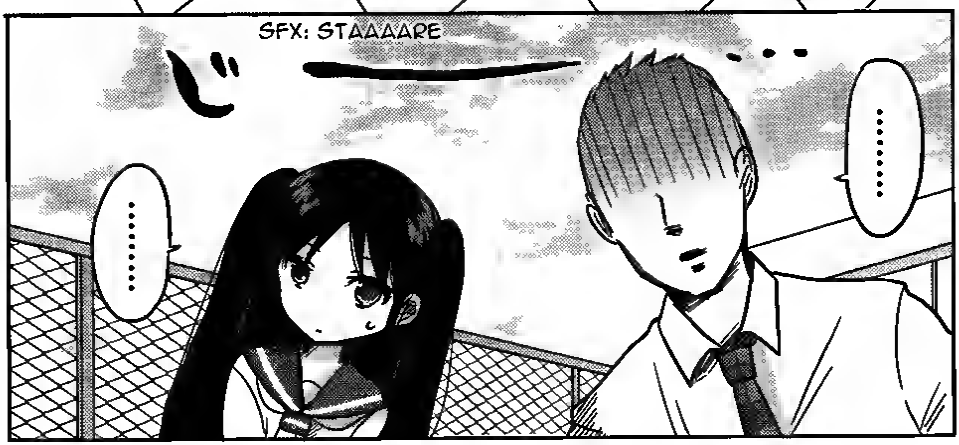
PHEW...
THANKS FOR DOING THIS...
SFX: BOW
SFX: BOW
……
DON'T MENTION IT.
ボクとカノジョの恋愛日録

HOW12 "Don't Go"

ボクとカノジョの恋愛日録

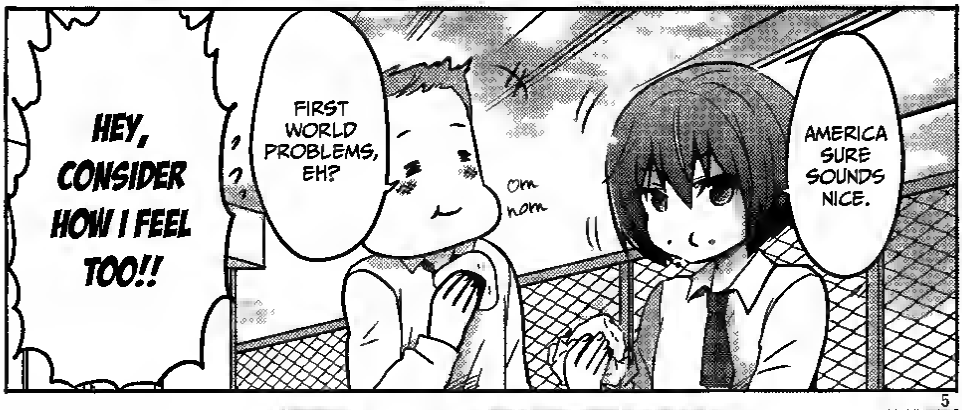


SFX. WHISPER

SFX. WAH—

How are these people even eating ?

FWIP
IT WAS MORE THAN ENOUGH TO JUST MAKE EDUCATED GUESSES.
THAT'S SO UNFAIR... ONLY FOR RITSU...
HM?
ANI, DID YOU SAY YOU DON'T HAVE TO TAKE THE RETESTS?
YEAH, IT'S THANKS TO HATORI THIS TIME...
THAT'S GOOD. WE'RE GOING TO AMERICA.
drop
HUH?
EHHH, WHY?!
AMERICA?
ORIGINALLY THE PLAN WAS FOR ME TO GO ALONE, BUT...
RIGHT.



SFX: LOOK AWAY

MYS-TERY...
THIS IS YOUR CHANCE TO SOLVE THE MYSTERY.
ISN'T THAT GREAT?
HATORI ...
SFX: MUTTER
POPS...
THAT'S RIGHT..
THAT NEWSPAPER AND THE BLOG...
YOU'RE NOT GOING.
beep
beep
SO IT'S ALL DECIDED, I'LL JUST MAKE ARRANGEMENTS FOR THE TICKETS. LET'S SEE, THREE PEOPLE...

I'M SORRY BEING RUDE THE OTHER DAY.
I D-DON'T REALLY MIND...
SORRY, BUT YOU SEE, I HAVE TO ASK YOU TO PLEASE GIVE UP.
Hmph
ON WHAT?
N-NO-THING.
I-IT'S NOT REALLY ME. IT'S BECAUSE OF THIS LETTER...
...EH?

I JUST WANT TO SAVOR THE MOOD TOO!
...WHY ARE YOU SO WORKED UP?
Right, Miri-chan? ♡
ALL RIGHT!! OKAY, WE HAVE TO GO BUY ALL THE THINGS YOU'LL NEED!!

SFX: WAH-
カー
カ
……

ANI...
HM?
YOU REALLY WANT TO STAY HERE, DON'T YOU...?
HUH? WHAT ARE YOU SAYING?
まご
まご
NO... IT'S JUST...
IT'S LIKE I'M SEPARATING YOU FROM HER...
HUH?
YOU MEAN HATORI? I THINK YOU'RE MISUNDER-STAN—
NO, I'M NOT!
IT'S NOT ABOUT THAT!

I DON'T REALLY GET IT, BUT ARE YOU JEALOUS?
WH—
HAVING SAID THAT, AM I BEING TOO INSENSITIVE BY NOT WORRYING ABOUT IT!!?
……
IT DOESN'T REALLY MATTER TO ME WHAT KIND OF RELATIONSHIP THE TWO OF YOU HAVE!!
SFX FLAILING
HM?
SFX: VIBRATING
20:47
Could you come out for a bit right now?
HATORI ...?
GO TO SLEEP PERMANENTLY!!
...S-
SURE ...

HATORI!!
SORRY FOR CALLING YOU OUT.
WHAT'S GOING ON THIS LATE?
大根
I WANTED... TO SEE YOU AND...
badump
UM...
大根

SFX: STEP

WH-
WHAT'S WITH THIS SITU—
IS THIS AN EROGE?!
COULDN'T ANYONE CAN SEE THAT THIS FLAG'S FLYING TOO HIGH?!
SFX: BADUMP

EH?
SFX: RUSTLE

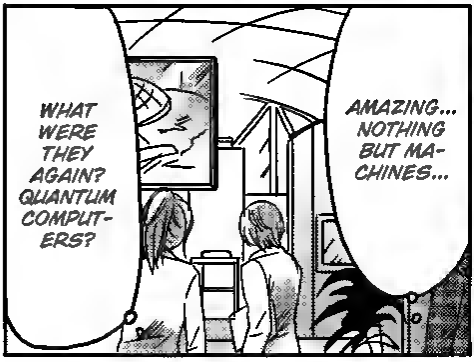
H-
HEY...
SHH!
LISTEN HERE...
SFX: WHISPER

MIRI...?
ボソ...
SFX: MUTTER
...EH?
MIRI.
WAH!
I knew you were there...
SORRY! I DIDN'T MEAN TO EAVESDR—
大根
SFX: JOLT
ガサ
OO~ I CAN'T HEAR...
SFX: RUSTLE

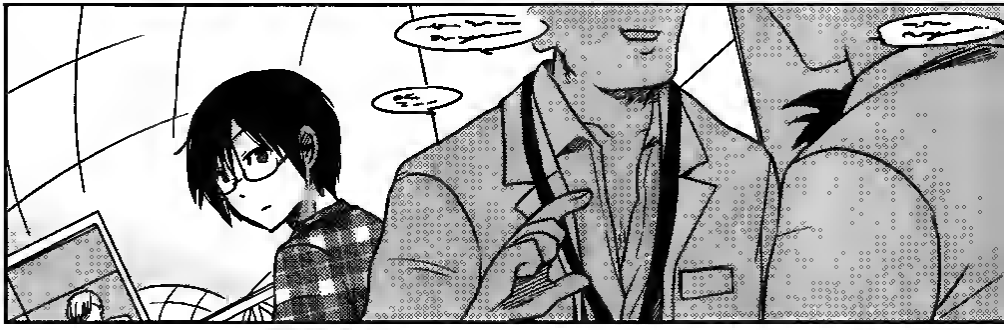
THE TRUTH IS, I DON'T WANT YOU TO GO...

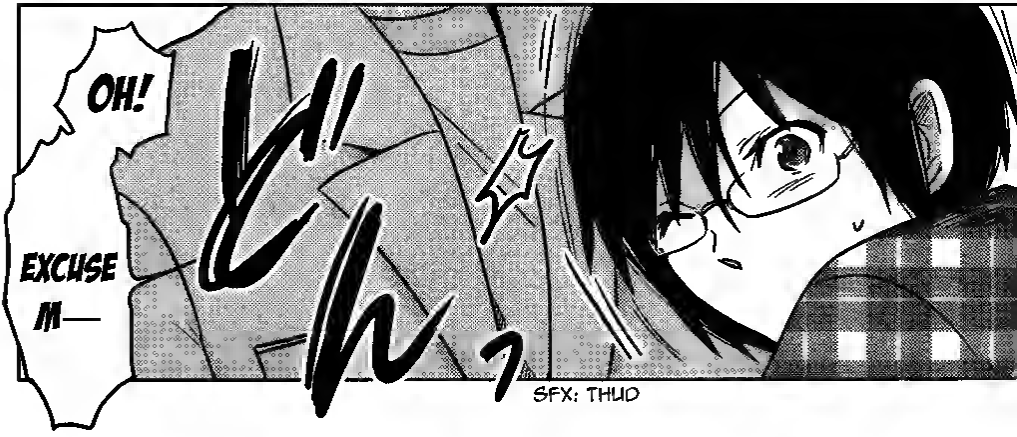
ANI—!
YOU SURE ARE IN A GOOD MOOD...
WE HAVEN'T SEEN FATHER IN SO LONG! AREN'T YOU GLAD?
YEAH...
THAT LETTER WAS A "LIE"...
IT WAS NOTHING MORE THAN RESEARCH PAPERWORK.
MIRI♥
I FEEL UNEASY ABOUT THIS... BE CAREFUL...
MIRI LIED...?
NAH, I'LL FIND OUT IF I JUST GO...

UM...
ONLY FOREIGNERS...
ANI, OVER HERE!!


AMAZING... NOTHING BUT MACHINES...
WHAT WERE THEY AGAIN? QUANTUM COMPUTERS?

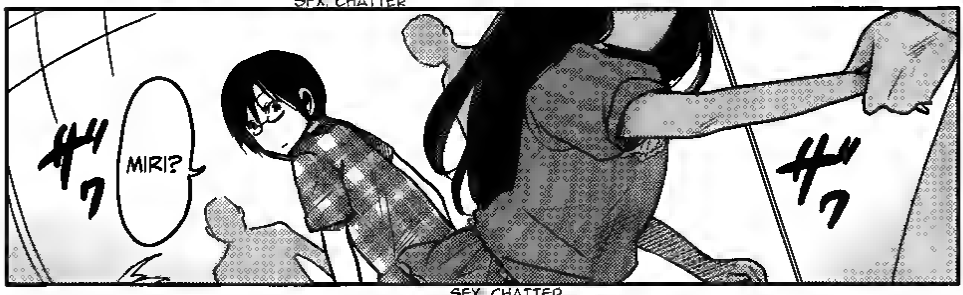
...TO POPS'S LABORATORY...



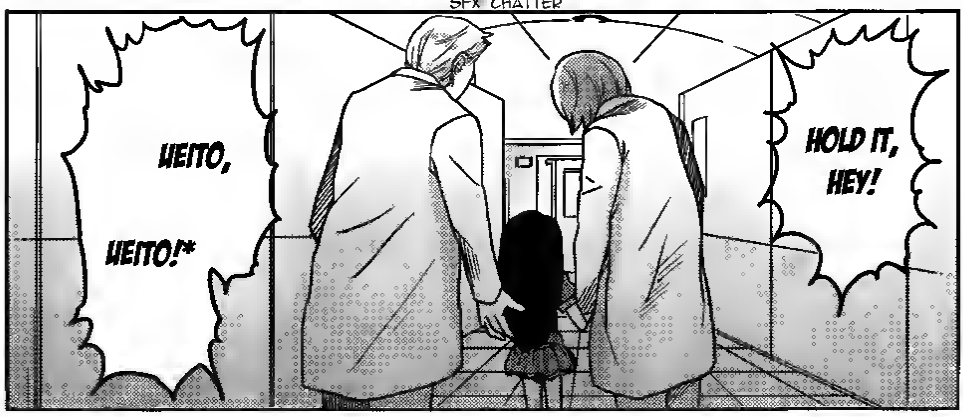

OH!
EXCUSE M—
Eh?

SFX: THUD

SFX: CHATTER



SFX: CHATTER



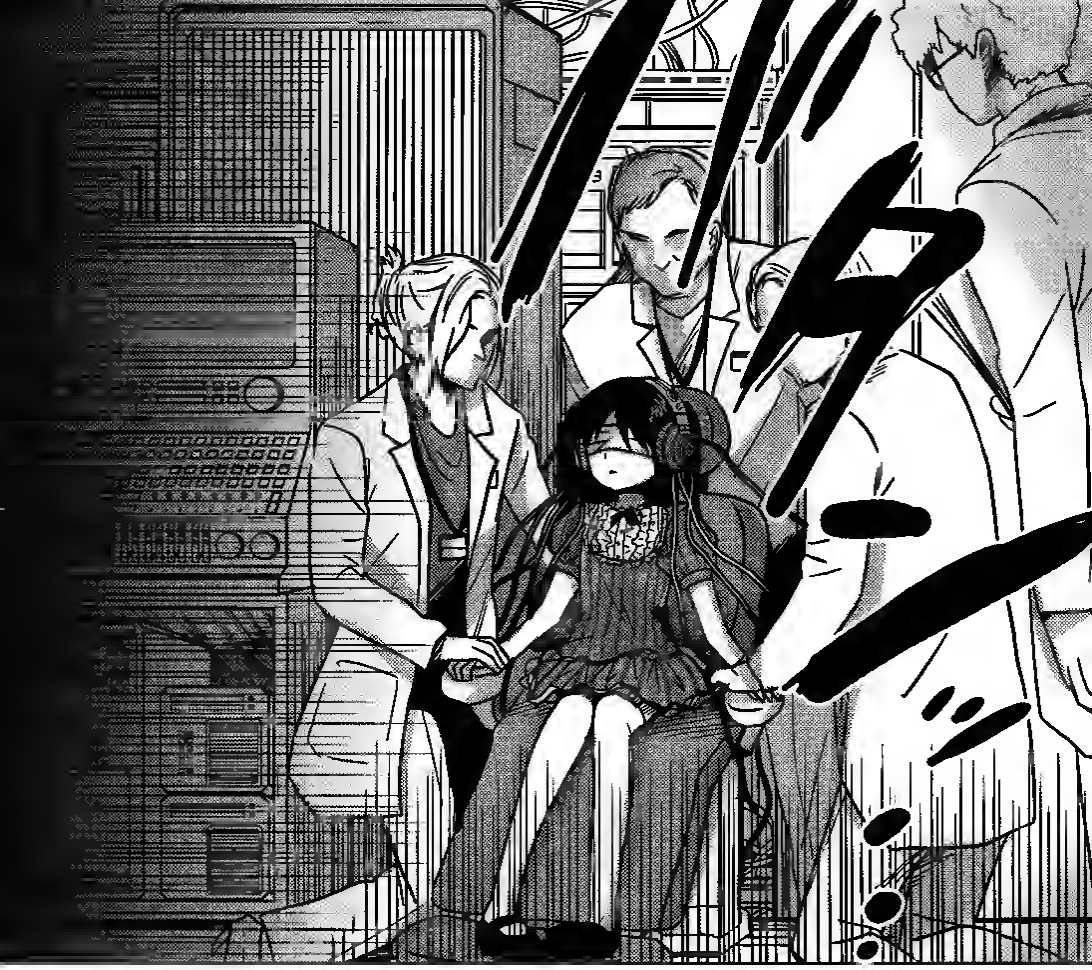
NOTE: HOW JAPANESE PRONOUNCE "WAIT".

SFX: GRAB

SFX: KYAAAAAA

SFX: RUNNING

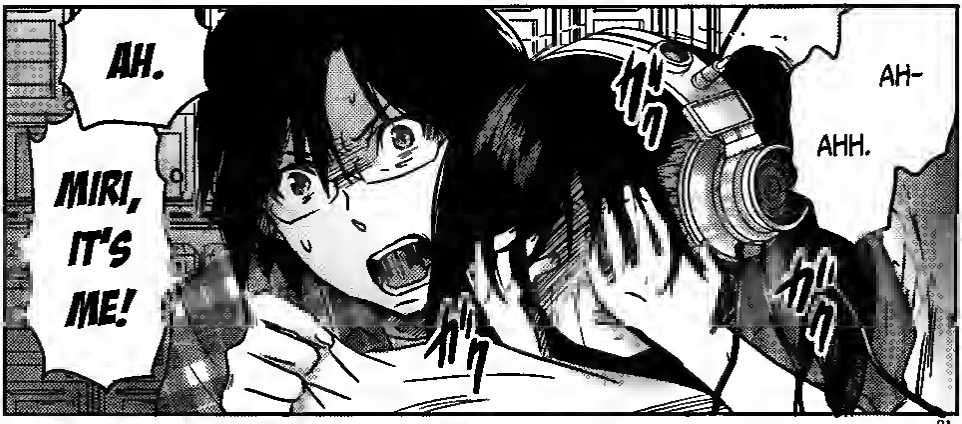
SFX: WHAM

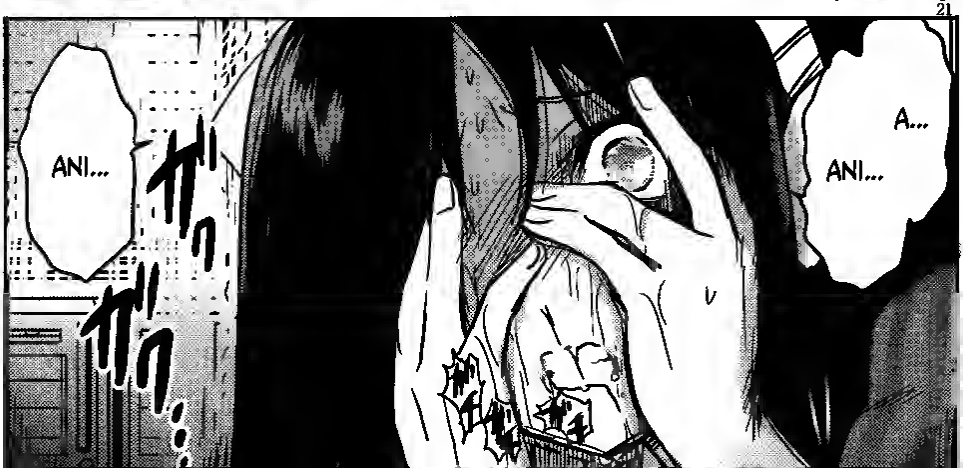


...MI-
MIRI...?

HEY!
ARE YOU OKAY? MIRI!!

...UGH!!
!!


AH.
MIRI, IT'S ME!
AH-
AHH.

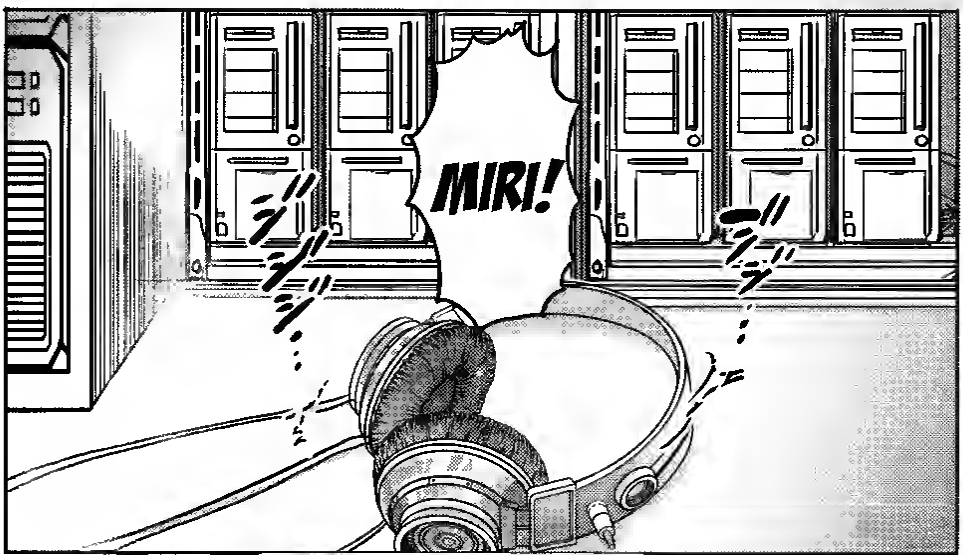

ANI...
A...
ANI...

ANI!!
ANI.
ANI!
HEY!
HEY, MIRI!
ANI!

DAMMIT! WHAT IS THIS? I CAN'T GET IT OFF!
HEY, I SAID IT'S ME!!
ANI!!
ANI!

ANI...
ANI...
ANIIIIII...

◆HIS FATHER'S DEAD, AND NOW HIS IMOUTO MIRI TOO...?!



デラックスエイミ 10月号につづく

BAKA!

VISCANS Scanlations

Village Idiot Scanlations

VI STAFFS

ISBN 985-7-08-860143-9 C9981 FOR-FREE

9857088601439

2008067397713

TRANSLATOR:	MAJOR_SHIZNICK
CLEANER:	SALITY
PROOFREADER:	PURR-NYAN
TYPESETTER:	CLOUDO4
QUALITY CHECKERS:	MAJOR_SHIZNICK & HELELEO

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS OR "VISCANS" HAS BEEN AROUND SINCE 2008, WE'RE HERE TO TRANSLATE THE MANGA WE THINK ARE INTERESTING AND THAT WE WANT TO SHARE WITH THE COMMUNITY. WE'RE A FUN GROUP OF PEOPLE WITH A WIDE VARIETY OF BACKGROUNDS WHO ALL LOVE MANGA, AND AND WE'RE PRETTY FUN TO TALK TO, SO DROP BY OUR IRC!

VISCANS IS RECRUITING!

WE'RE IN NEED OF ALL POSITIONS TO HELP US GET NEW PROJECTS OFF THE GROUND, AND OF COURSE SPEED UP ALL RELEASES. SO, IF YOU ENJOY SHOUNEN OR SEINEN (AND ONE ODDLY SHOUJOU-ISH PROJECT), AND HAVE SKILLS IN *TRANSLATING*, PHOTOSHOP (*CLEANING* OR *TYPESETTING*), OR THE *ENGLISH LANGUAGE*, APPLY ON THE SITE NOW!

village idiot scanlations

WEBSITE:
HTTP://VI-SCANS.COM/

IRC ADDRESS:
#VISCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

READ AT:
HTTP://WWW.BATOTO.NET/GROUP/_/V/VILLAGE-IDIOT-R55